

河北省普通高等学校专升本考试

意大利语专业考试说明

I. 考试简介

一、内容概述与要求

本考试注重考查考生对意大利语相关基础知识、基本技能和基本国情文化的掌握程度和意大利语综合运用能力。

参加本考试的考生已对意大利语言进行了较为完整和系统的学习，应掌握词汇、句法和语法的基本结构，能够综合运用意大利语语言知识和阅读技巧理解基础题材的文章，领会中心思想，并对观点进行归纳和整理。同时，考生应掌握翻译的基本技能，能翻译一般性文献，译文基本达到忠实原意，语句通顺。具备基本的写作能力，能在有限时间内写出 60-100 个词的作文，要求正确表达思想、内容切题、条理清楚、语言通顺、合理运用基础语法知识。

二、考试形式与试卷结构

考试采用闭卷形式，全卷满分为 240 分，考试时间为 150 分钟。

试卷包括情景对话选择、单项选择题、完形填空、阅读理解、翻译、写作。

情景对话选择:共 10 个小题，每个小题 2 分，要求考生从备选项中选出一个最佳答案；

单项选择题:共 20 个小题，每个小题 2 分，要求考生从备选项中选出一个最佳答案；

完形填空:共 10 个小题，每个小题 2 分，要求考生从备选项中选出一个最佳答案；

阅读理解:共 20 个小题，每小题 2 分：本部分由四篇文章组成，每篇文章后附五个问题及备选项，要求考生在理解全文的基础上，从备选项中选出一个最佳答案；

翻译题:意译汉，1-2 篇短文，共计 10 个意语句子，每句 5 分，总分 50 分；

汉译意，共 5 个汉语句子，每句 6 分，总分 30 分；

写作:根据所给题目，撰写短文一篇，40 分，要求词数 60-100 个。

II. 知识要点与考核要求

一、词汇

应试者应掌握 2500 左右意大利语的常用词汇。

二、语法

1. 名词

(一) 知识要点

意大利语名词的性和数两个属性。

(二) 考核要求

- (1) 掌握名词的单数、复数及阳性、阴性的区分方式和用法；
- (2) 了解特有名词首字母大写原则。

2. 代词

(一) 知识要点

人称代词、疑问代词等。

(二) 考核要求

- (1) 掌握人称代词，即主语代词，直接宾语代词和间接宾语代词的具体词形和使用方法；
- (2) 了解常用疑问代词，尤其是 *quale* 的用法。

3. 动词

(一) 知识要点

规则动词变位规则，常用不规则动词的变位、情态动词的变位及使用情况；

(二) 时态

直陈式现在时、直陈式近过去时、直陈式未完成过去时。

(三) 考核要求

- (1) 了解意大利语动词有原形（不定式）以及六个人称变位的概念；
- (2) 了解动词中时态和语式的概念，尤其是直陈式的使用情况；
- (3) 熟记情态动词的意义及其用法；
- (4) 掌握直陈式现在时的变位规则和用法，熟记常用不规则动词变位；
- (5) 掌握直陈式近过去时的变位情况和用法，熟记常用不规则动词变位；
- (6) 掌握直陈式未完成过去时的变位情况和用法，熟记常用不规则动词变位。

4. 形容词

(一) 知识要点

形容词的原级、比较级和最高级构成及用法。

(二) 考核要求

- (1) 了解意大利语形容词有原级、比较级和最高级的概念；
- (2) 掌握形容词原级的作用、位置及与所修饰名词性、数保持一致的原则；
- (3) 掌握由 *che* 和 *di* 引导的形容词比较级的不同使用情况，牢记比较级的构成结构；
- (4) 掌握相对最高级和绝对最高级的区别以及使用方法。

5. 冠词

(一) 知识要点

定冠词、不定冠词、部分冠词。

(二) 考核要求

掌握定冠词、不定冠词、部分冠词的词形及用法，注意冠词位置以及必须与所限定名词的性、数一致的原则。

6. 前置词

(一) 知识要点

常用前置词 *di, a, da, in, su*。

(二) 考核要求

- (1) 掌握常用前置词 *di, a, da, in, su* 的基本用法；
- (2) 熟记缩合前置词的缩合形式及使用方法。

三、阅读理解能力

应试者应能够综合运用意语语言知识及阅读技巧，正确理解基础题材的意语短文。阅读理解能力主要考察应试者对文章中心思想及作者意图的把握、段落大意的提炼、布局细节的理解、关键句子的提取、上下文逻辑关系的推理与判断能力。

四、翻译能力

考查应试者对意语基本理论、翻译方法及翻译技巧的掌握，以及意语和汉语语言知识的转化能力。要求应试者对意大利文化和中国文化都有一定了解。

五、写作能力

要求应试者能够运用学到的意大利语语言知识，在一定时间内就某一指定话题或情景图示，按照要求写出一篇 60-100 个词的短文，语意连贯、用词准确、表达正确，无

重大语法错误。

河北省教育考试院版权所有

III. 模拟试卷及参考答案
河北省普通高等学校专升本考试
意大利语模拟试卷

(考试时间: 150 分钟)

(总分: 240 分)

I. Completa i dialoghi. Scegli una delle tre proposte di completamento. (2*10=20)

1. - Buongiorno, signor Rossi.

- _____.

A. Buongiorno!

B. Buonasera!

C. Buonanotte!

2. - Come ti chiami?

- _____.

A. Fa bel tempo.

B. Mi chiamo Paolo.

C. A domani.

3. - Come va?

- _____.

A. Sei molto gentile.

B. Va bene.

C. Ciao!

4. - Come stai?

- _____.

A. Non c'è male.

B. Sono cinese.

C. Sono Franco.

5. - Di dove sei?

- _____.

A. Fa il professore.

B. Sono di Roma.

C. Non lo conosco.

6. - Quanti anni hai?

- _____.

A. Ne ho venti.

B. Sono i libri.

C. Quello è Marco.

7. - Com'è la ragazza?

- _____.

A. Oggi è domenica.

B. Ho molto cosa da fare.

C. E' molto bella.

8. - Chi è?

- _____.

A. È una borsa. B. È una studentessa. C. È una scuola.

9. - Che cosa è?

- _____.

A. È una ragazza. B. È il nostro professore. C. È la mia nuova macchina.

10. - Che lavoro fa tuo padre?

- _____.

A. Fa l'avvocato. B. Fa brutto tempo. C. Fa le otto.

II. Scegli la risposta corretta. (2*20=40)

1. Filippo e Anna _____ l'autobus per venti minuti.

A. hanno aspettato B. hannn aspettati C. sono aspettato

2. La settimana scorsa _____ a tennis con Franco.

A. hanno giocato B. sono giocati C. hanno giocati

3. Stamattina non _____ la sveglia.

A. ho sentito B. sono sentito C. ho sentita

4. Lo zio Alberto _____ a Firenze ieri.

A. ha andato B. hanno andati C. è andato

5. _____ mai in Inghilterra?

A. Ho guidata B. Sono guidati C. Ho guidato

6. Questo treno non _____ puntualmente.

A. è arrivati B. hanno arrivati C. è arrivato

7. Da dove _____ ?

A. sei entrati B. sei entrato C. hanno entrato

8. Il ladro _____ per quella strada.

A. è fuggiti B. ha fuggito C. è fuggito

9. Ieri mattina Luisa _____ i vetri di casa sua.

A. ha lavati B. ha lavato C. ha lavata

10. Ho una fame! A colazione non _____ niente.

A. ho mangiata B. sono mangiata C. ho mangiato

11. Sara e Sofia _____ ieri per Milano.

A. sono partito B. sono partite C. hanno partito

12. Ieri sera , il professore _____ con i genitori degli studenti.

- A. è parlato B. ha parlato C. è parlati

13. Poco fa _____ un forte rumore.

- A. ho sentiti B. ho sentito C. sono sento

14. L'anno scorso, mio padre _____ molto per motivi di lavoro.

- A. ha viaggiato B. è viaggiati C. ha viaggiati

15. Alcuni mesi fa, Paolo _____ a New York.

- A. ha cantato B. è cantata C. ha cantata

16. Tu _____ a fare i compiti?

- A. sei riuscito B. hai riescato C. sei riusciti

17. Il weekend scorso, mio cugino _____ a casa da solo.

- A. ha rimasto B. è rimastito C. è rimasto

18. Tu _____ in Islanda d'estate?

- A. sei stareto B. hai stato C. sei stata

19. Nel 1970 _____ mio fratello.

- A. è nato B. è nata C. ha nascita

20. Il nonno di Franco _____ due anni fa.

- A. è morto B. è morita C. è morito

III. Completa il testo. Scegli una delle proposte di completamento. (2*10=20)

Oli e (1) _____ per mangiare sano e saporito

Gli oli aromatizzati sono un (2) _____ aiuto in (3) _____. Se usi gli oli profumati i tuoi (4) _____ hanno più sapore. Non devi (5) _____ questi oli speciali nei negozi ma puoi prepararli a (6) _____ tua. Puoi coltivare le tue piante profumate in un piccolo (7) _____ del tuo giardino. Poi quando raccogli le foglie puoi metterle in piccole (8) _____ di vetro e aggiungere l'olio, il peperoncino e l'aglio. Quando inviti i tuoi (9) _____ puoi offrire questo olio profumato sul (10) _____ o nell'insalata.

1. A. erbe B. materie C. sostanze

2. A. forte B. divertente C. grande

3. A. cucina B. classe C. ufficio

4. A. materiali B. cibi C. elementi
5. A. comprare B. ottenere C. raccogliere
6. A. scuola B. casa C. mensa
7. A. territorio B. centro C. spazio
8. A. pentole B. bottiglie C. tazze
9. A. amici B. studenti C. ragazzi
10. A. pane B. riso C. latte

IV. Leggi i testi. Poi completa le frasi. Scegli una delle tre proposte di completamento.

(2*20=40)

Testo A

ANNUNCI SU INTERNET

Hai un'automobile usata o un vecchio motorino e vuoi venderli? Vai su Vivastrada, il sito internet di annunci presente in tutte le città italiane e pubblica gratis il tuo annuncio. Puoi pubblicare il tuo annuncio in 4 categorie: Compro/Vendo, Automobili, Case, Lavoro. Le persone interessate ti possono contattare direttamente. Segui le istruzioni:

Seleziona la categoria dove vuoi pubblicare il tuo annuncio.

Scegli la città.

Inserisci l'annuncio con la descrizione e le foto dell'oggetto che vendi.

Inserisci il tuo indirizzo e-mail.

1. Il servizio di Vivastrada è
- A. gratuito.
 - B. a pagamento.
 - C. in abbonamento.
2. Con Vivastrada puoi
- A. conoscere tante persone.
 - B. prenotare un viaggio.
 - C. trovare lavoro.
3. Quando pubblichi un annuncio su Vivastrada devi
- A. scegliere la categoria.
 - B. indicare il prezzo dell'oggetto che vuoi vendere.

- C. mettere una tua fotografia.
- 4. Per pubblicare il tuo annuncio devi
 - A. cliccare su un'immagine.
 - B. inserire una password.
 - C. selezionare una città.
- 5. Le persone interessante come ti possono contattare?
 - A. E-mail
 - B. Faccia a faccia
 - C. Telefonare

Testo B

La vita è bella ad Arezzo!

Sei in vacanza ad Arezzo e cerchi qualcosa di particolare? Prenota una visita con itinerario "speciale". Fai il tour guidato nel centro storico di Arezzo e visita i luoghi dove Roberto Benigni ha girato numerose scene del suo film capolavoro La Vita è bella, vincitore di tre Oscar. Puoi ritrovare le piazze dove gli attori hanno recitato, fare una sosta al Caffè dei Costanti e ordinare la coppa gelato "La vita è bella", visitare la libreria e gli altri luoghi che hanno commosso gli spettatori di tutto il mondo. Un modo piacevole e diverso per visitare Arezzo e scoprire angoli nascosti della città. Per ulteriori informazioni visita il sito internet www.visitarezzo.com.

- 1. Per passare una vacanza speciale ad Arezzo puoi
 - A. fare una passeggiata nel centro storico.
 - B. incontrare gli attori del film La vita è bella.
 - C. fare una visita guidata nei luoghi del film La vita è bella.
- 2. Roberto Benigni ha girato alcune scene del suo film
 - A. in una libreria del centro.
 - B. al mercato dell'antiquariato.
 - C. al museo archeologico.
- 3. Che lavoro fa Roberto Benigni?
 - A. Attore
 - B. Dottore
 - C. insegnante

4. Al Caffè dei Costanti è possibile
- A. mangiare cibi tipici del luogo.
 - B. assaggiare il gelato “La vita è bella”.
 - C. bere un caffè speciale.
5. Per avere altre informazioni devi
- A. guardare il sito internet.
 - B. telefonare a una guida turistica.
 - C. inviare una mail all’ufficio del turismo.

Testo C

DOMENICA IN TOSCANA

Tutte le domeniche di novembre in Toscana è possibile partecipare a visite guidate, passeggiate, incontri, letture. Puoi ad esempio visitare le stanze poco conosciute di Palazzo Vecchio a Firenze, o alcune ville e parchi che sono aperti solo in queste giornate; oppure puoi mangiare cibi cucinati con ricette del passato, o provare a produrre ceramica come facevano gli etruschi tanti secoli fa. Infine, ci sono laboratori artistici per i bambini con animatori che insegnano ai piccoli a fare i disegni. Il programma è in distribuzione presso tutti gli uffici informazioni delle città toscane. Per informazioni e prenotazioni puoi contattare il seguente numero 055 5001495, dal lunedì al venerdì.

1. Nelle domeniche di novembre è possibile.
- A. partecipare a corsi di lingua.
 - B. comprare libri antichi.
 - C. visitare luoghi poco conosciuti.
2. I bambini possono
- A. disegnare.
 - B. cantare.
 - C. ascoltare storie.
3. Puoi trovare il programma degli eventi
- A. nelle agenzie di viaggio.
 - B. negli uffici informazioni.
 - C. all’ingresso dei musei.

4. Se vuoi partecipare a una gita devi
- A. inviare un fax.
 - B. scrivere una mail.
 - C. prenotare per telefono.
5. Per informazioni e prenotazioni puoi contattare il numero di telefono?
- A. dal lunedì al venerdì.
 - B. domenica
 - C. al lunedì e venerdì.

Testo D

MENSA UNIVERSITARIA

Il servizio mensa è attivo per il pranzo dal lunedì al venerdì, dalle ore 12.00 alle ore 15.00, dal mese di gennaio al mese di luglio e dal mese di settembre al mese di dicembre. Il servizio mensa è chiuso quando all'università non ci sono le lezioni, e nei giorni festivi.

Per entrare nella mensa universitaria è necessario presentare la tessera per il servizio mensa. Per richiedere la tessera gli studenti devono andare sul sito dell'università, compilare un modulo con i propri dati e scrivere il codice fiscale. Dopo alcuni giorni gli studenti possono ritirare la tessera all'Ufficio Servizi dell'università. Gli studenti extracomunitari devono dare la tessera al personale della mensa dopo che hanno scelto i piatti che vogliono mangiare. L'addetto passa la tessera al lettore ottico e dice allo studente il prezzo del pasto.

1. La mensa universitaria è aperta
 - A. anche nei giorni di festa.
 - B. tutti i mesi dell'anno.
 - C. nei periodi di attività universitaria.
2. Gli studenti devono richiedere la tessera per il servizio mensa
 - A. all'Ufficio Servizi dell'università.
 - B. direttamente alla mensa universitaria.
 - C. tramite il sito dell'università.
3. Gli studenti extracomunitari devono consegnare all'Ufficio Servizi una copia
 - A. del modulo di richiesta.
 - B. del codice fiscale.

- C. del permesso di soggiorno.
4. Gli addetti della mensa comunicano agli studenti
- A. i piatti che sono a disposizione.
 - B. il costo del pasto che hanno scelto.
 - C. la data di scadenza della tessera.
5. Qual'è informazione non è giusta?
- A. Per richiedere la tessera gli studenti devono compilare un modulo con i propri dati.
 - B. Il servizio mensa non è mai chiuso.
 - C. Il servizio mensa è attivo per il pranzo dal lunedì al venerdì.

V. Traduzione. (80)

Parte A Traduci in cinese il testo seguente. (50)

L'Italia è una Repubblica con circa cinquantasei milioni e mezzo di abitanti. E' divisa in venti regioni che sono suddivise in un centinaio di province. E poi, ogni provincia è composta da vari comuni. La capitale d'Italia è Roma. Altre città importanti sono Milano, Torino, Genova, Venezia, Bologna, Firenze, Napoli, Palermo e così via. L'Italia è una terra prevalentemente montuosa. È formato dalle due catene delle Alpi e degli Appennini. L'agricoltura è stata per molto tempo l'attività principale in Italia. Il sistema economico italiano si è profondamente trasformato fra il 1951 ed il 1961. Da paese prevalentemente agricolo l'Italia è diventata un paese industrializzato.

Parte B Traduci in italiano le frasi seguenti. (30)

1. Marco 是全班同学中最高的。
2. 北京是中国最大的城市之一。
3. 这是我至今所看到过最好的电影。
4. 昨天他们没有相互碰面。
5. 孩子自己醒了。

VI. Produzione scritta. (40)

Descrivi la tua giornata. Devi scrivere da 60 a 100 parole.

意大利语参考答案

I. 1. A 2. B 3. B 4. A 5. B 6. A 7. C 8. B 9. C 10. A

II. 1. A 2. A 3. A 4. C 5. C 6. C 7. B 8. C 9. B 10. C 11. B 12. B 13. B

14. A 15. A 16. A 17. C 18. C 19. A 20. A

III. 1. A 2. C 3. A 4. B 5. A 6. B 7. C 8. B 9. A 10. A

IV. Testo A 1. A 2. C 3. A 4. C 5. A

Testo B 1. C 2. A 3. A 4. B 5. A

Testo C 1. C 2. A 3. B 4. C 5. A

Testo D 1. C 2. C 3. A 4. B 5. B

V. Parte A

意大利是一个共和国，拥有约 5650 万人口。全国共有 20 个大区，被划分为一百多个省。每个省又下辖许多市。意大利的首都是罗马。其他重要的城市有米兰、都灵、热那亚、威尼斯、波洛尼亚、佛罗伦萨、那不勒斯、巴勒莫等。意大利是一个多山的国家。它由阿尔卑斯山脉和亚平宁山脉组成。在很长一段时间，农业是意大利的主要行业。意大利的经济重要转变主要是在 1951 年到 1961 年间。从此意大利由农业为主的国家成为了工业国家。

Parte B

1. Marco è il più alto fra tutti i ragazzi della classe.
2. Pechino è una delle città più grandi della Cina.
3. Questo è il più bel film che io abbia visto finora.
4. Ieri loro non si sono incontrati
5. Il bambino si è svegliato da solo.

VI. 0 分：白卷，作文与题目毫不相关，或只有几个孤立的词而无法表达思想。

1-10 分：

1. 明显遗漏主要内容，且有许多不相关的内容；
2. 语法和词汇单调、重复；
3. 语言错误多，影响读者内容理解，语言运用能力差；
4. 未采用任何衔接手法，内容不连贯，缺少组织、分段；
5. 无格式和语域概念；
6. 未能传达信息。

11-20 分:

1. 漏掉或未能有效阐述一些内容要点, 写了一些无关内容;
2. 语法结构单调、词汇有限;
3. 有较多语法结构及词汇方面的错误, 影响了对写作内容的理解;
4. 未采用恰当的衔接手法, 内容缺少连贯性;
5. 格式和语域不恰当;
6. 未能清楚地传达信息。

21-30 分:

1. 完全完成了试题规定的任务;
2. 虽漏掉 1、2 个次重点, 但覆盖所有主要内容;
3. 应用的语法结构和词汇能满足任务的要求;
4. 语法结构或词汇方面应用基本准确, 些许错误主要是因尝试较复杂语法结构或词汇所致;
5. 应用简单的语句间的连接成分, 使全文结构紧凑;
6. 达到了预期的写作目的。

31-40 分:

1. 完全完成了试题规定的任务;
2. 覆盖所有内容要点;
3. 应用了较多的语法结构和词汇;
4. 语法结构或词汇方面有些许错误, 但为尽力使用较复杂结构或较高级词汇所致;具备较强的语言运用能力;
5. 有效地使用了语句间的连接成分, 使全文结构紧凑;
6. 完全达到了预期的写作目的。